

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1985-1986)
Heft: 3

Artikel: Office fédéral de la culture : rapport de gestion 1984 = Bundesamt für Kulturpflege : Tätigkeitsbericht 1984
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-623830>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

RAPPORT DE GESTION 1984

A. BEAUX-ARTS

Crédit 1984: Fr. 1 195 000.- (1983: Fr. 1 195 000.-)

Commission fédérale des Beaux-Arts

Président

M. Claude Loewer, artiste-peintre, Montmollin/BE

Vice-présidente

Mme Hanny Fries, artiste-peintre et illustratrice, Zurich

Membres

M. Mario Botta, arch. FAS, Lugano

M. Walter Burger, artiste-peintre et plasticien, Berg/SG

Mme Sibylle Heusser, arch. dipl. EPFZ, Zurich

M. Dr. Dieter Koepplin, Chef du Cabinet des Estampes du Musée des Beaux-Arts, Bâle

Mme Claude Ritschard, conservateur-assistant, Musée d'Art et d'Histoire, Genève

M. Pietro Sarto, artiste-peintre, St-Prex/VD

M. Dr. Hans Christoph von Tavel, Directeur du Musée des Beaux-Arts, Berne

Secrétaire

M. Dr. Cäsar Menz, Chef du Service des Beaux-Arts, Office fédéral de la Culture, Bern

1. Bourse fédérale des Beaux-Arts

Le concours organisé par l'Office fédéral de la Culture est ouvert aux artistes de nationalité suisse – peintres, sculpteurs, architectes, art de la vidéo et des objets, etc. – âgés de 40 ans au plus. Depuis 1979, le concours se déroule en deux phases. Dans la première, le jury se prononce sur la base de dossiers et désigne les participants à la deuxième étape. Ceux-ci devront donner un aperçu de leur activité artistique en présentant quelques œuvres originales de leur choix. Les boursiers sont désignés parmi ces candidats lors d'une session de deux jours de la Commission fédérale des Beaux-Arts, qui fonctionne comme jury.

Le montant des bourses varie aujourd'hui entre 12 000 et 16 000 francs. La somme globale affectée aux bourses représente un tiers du crédit annuel des beaux-arts, soit actuellement 360 000 francs au maximum.

364 artistes ont pris part cette année à la Bourse fédérale des Beaux-Arts (1983: 400). Lors de la première étape, en février, 52 concurrents ont été invités à présenter leurs travaux d'épreuve pour la deuxième étape (1983: 82). L'exposition, qui a lieu pour la première fois au Musée des Beaux-Arts à Aarau, présente les œuvres de 65 artistes suisses, y compris celles des candidats à la Bourse Kiefer-Hablitzel – la fondation privée Kiefer-Hablitzel organise son concours en même temps que celui de la Bourse fédérale des Beaux-Arts, mais elle dispose de son propre jury.

A cette occasion, un catalogue a été publié avec la collaboration des artistes.

2. Concours

47^e Concours de tableaux scolaires Fr. 35.000.-

3. Bourses pour l'exécution d'œuvres importantes

Le Département fédéral de l'Intérieur peut, sur proposition de la Commission fédérale des Beaux-Arts, allouer à des artistes des bourses aux fins de faciliter l'exécution d'une œuvre importante (art. 54 de l'Ordonnance).

Requêtes déposées: 16
Bourses allouées pour un montant total de 46 350.-

4. Contributions à des expositions en Suisse

La Confédération peut accorder des subventions à des organisations d'importance régionale ainsi qu'à des expositions collectives de grande envergure.

Les subventions suivantes ont été attribuées:

Biennale de l'Art Suisse 1985, Musée des Beaux-Arts, Olten.	
Exposition de la SPSAS. Garantie de déficit	Fr. 36 000.-
Exposition de sculptures en plein air, Val-de-Travers 1985. Garantie de déficit	Fr. 40 500.-
«Andata/Ritorno», Genève. Diverses expositions dans la galerie du groupe d'artistes	Fr. 13 500.-
Exposition «BELLE-VUE» à Kreuzlingen. Garantie de déficit	Fr. 9 000.-
Atelier ETCETERA Berne / Ecole des Arts et Métiers, Berne. Projet «Sinndbad». Garantie de déficit	Fr. 10 800.-
Exposition «1984 UTOPIE ET VISION» de la SPSAS, section d'Argovie, au Musée des Beaux-Arts à Aarau. Garantie de déficit	Fr. 10 800.-
Palud N° 1, Lausanne. Diverses expositions du groupe d'artistes «Bellevue» Berne.	Fr. 13 500.-
Diverses activités artistiques d'artistes bernois	Fr. 8 100.-
Total	Fr. 142 200.-

5. Achats

Dans le cadre de l'encouragement des Beaux-Arts, la Confédération achète, sur proposition de la Commission fédérale des Beaux-Arts, des œuvres d'artistes suisses. Elles servent à décorer nos représentations diplomatiques à l'étranger, ainsi que les bâtiments de l'administration fédérale. Des objets d'art de très grande valeur sont confiés, en dépôt, aux musées suisses. La collection de la Confédération se compose aujourd'hui de 10 000 œuvres en chiffre rond. En 1984, 109 œuvres ont été achetées pour un montant global de Fr. 503 270.-.



TÄTIGKEITSBERICHT 1984



A. BILDENDE KUNST

Rechtsgrundlagen

- Bundesbeschluss betreffend die Förderung und Hebung der schweizerischen Kunst vom 22. Dezember 1887 (SR 442.1)
- Verordnung über die eidgenössische Kunstpflege vom 29. September 1924 (mit Revision 1976 und Änderung vom 31. Januar 1979) (SR 442.11)

Kredit 1984: Fr. 1 195 000.- (1983: Fr. 1 195 000.-)

Eidgenössische Kunstkommission

Präsident

M. Claude Loewer, artiste-peintre, Montmollin/NE

Vizepräsidentin

Frau Hanny Fries, Malerin und Illustratorin, Zürich

Mitglieder

Sig. Mario Botta, arch. FAS, Lugano

Herr Walter Burger, Maler und Plastiker, Berg/SG

Frau Sibylle Heusser, dipl. Architektin ETH, Zürich

Herr Dr. Dieter Koeplin, Leiter des Kupferstichkabinetts am Kunstmuseum Basel, Basel

Mme Claude Ritschard, conservateur-assistant, Musée d'art et d'histoire, Genève

M. Pietro Sarto, artiste-peintre, St-Prex/VD

Herr Dr. Hans Christoph von Tavel, Direktor des Kunstmuseums Bern, Bern

Sekretär

Herr Dr. Cäsar Menz, Leiter des Dienstes Kunstpflege im Bundesamt für Kulturpflege, Bern

Freie Kunst

1. Eidgenössisches Kunststipendium

An dem vom Bundesamt für Kulturpflege durchgeführten Wettbewerb können sich Künstler schweizerischer Nationalität – Maler, Bildhauer, Architekten, Objekt- und Videokünstler usw. – bis zum 40. Altersjahr beteiligen. Der Wettbewerb wird in zwei Etappen durchgeführt. In der ersten Runde haben die Kandidaten der Jury ein Dossier vorzulegen. Die ausgewählten Bewerber werden zur zweiten Runde eingeladen, wo sie ihr Schaffen mit Originalwerken dokumentieren müssen. In einer dreitägigen Sitzung bestimmt die Eidgenössische Kunstkommission, die als Jury wirkt, unter den Kandidaten der zweiten Runde die Stipendiaten.

Ein Stipendium beträgt heute 12–16 000 Franken. Insgesamt steht pro Jahr für die im Rahmen des Wettbewerbs vergebenen Stipendien ein Drittel des Kredits für bildende Kunst zur Verfügung, gegenwärtig maximal 360 000 Franken.

364 Künstler (Vorjahr: 400) bewarben sich 1984 um ein eidgenössisches Kunststipendium. Bei der Vorjurierung (1. Runde) im Februar wurden 52 Teilnehmer (Vorjahr: 82) eingeladen, ihre Werke in Aarau zu zeigen. Zusammen mit den Bewerbern um ein Kiefer-Hablitzel-Stipendium – die private Kiefer-Hablitzel-Stiftung hat ihren Stipendienwettbewerb mit dem eidgenössischen zusammengelegt, verfügt aber über eine eigene Jury – stellten an der Ausstellung im Kunsthaus Aarau 65 Schweizer Künstler eine Auswahl ihrer Werke vor.

Zur Ausstellung erschien ein von den Künstlern mitgestalteter Katalog.

2. Wettbewerbe

47. Eidgenössischer Schulwandbilderwettbewerb Fr. 35 000.-

3. Werkbeiträge

Das Eidgenössische Departement des Innern kann auf Antrag der Eidgenössischen Kunstkommission Künstlern Werkstipendien ausrichten, um ihnen die Ausführung eines bedeutenden Kunstwerks zu erleichtern.

Eingegangene Gesuche: 16

Total Fr. 46 350.-

4. Beiträge an Ausstellungen im Inland

Der Bund kann Unterstützungsbeiträge an die Organisation bedeutender regionaler und grösserer Gesellschaftsausstellungen leisten.

Vergeben wurde:

Biennale der Schweizer Kunst 1985, Kunstmuseum Olten. Ausstellung der GSMBA, Übernahme einer Defizitgarantie Exposition de sculptures en plein air, Val-de-Travers 1985, Übernahme einer Defizitgarantie «Andata/Ritorno», Genf.	Fr. 36 000.-
Ausstellungen in der Galerie der Künstlergruppe Ausstellung «BELLE-VUE», Kreuzlingen, Übernahme einer Defizitgarantie Atelier ETCETERA Bern / Schule für Gestaltung, Bern. Projekt «Sinndbad», Übernahme einer Defizitgarantie Ausstellung «1984 UTOPIE UND VISION» der GSMBA-Sektion Aargau im Kunsthaus Aarau, Übernahme einer Defizitgarantie Palud N° 1, Lausanne.	Fr. 40 500.-
Ausstellungen der Künstlergruppe «Bellevue» Bern.	Fr. 13 500.-
Künstlerische Aktionen von Berner Künstlern	Fr. 9 000.-
	Fr. 10 800.-
	Fr. 10 800.-
	Fr. 13 500.-
	Fr. 8 100.-
Total	Fr. 142 000.-

5. Ankäufe

Im Rahmen der Kunstförderung kauft der Bund auf Vorschlag der Eidgenössischen Kunstkommission Werke von Schweizer Künstlern an. Die Werke werden zur Ausstattung von diplomatischen Vertretungen im Ausland und von Gebäuden der Verwaltung verwendet. Bedeutende Werke gelangen als Deposita an die Schweizer Museen. Die Kunstsammlung des Bundes umfasst heute rund 10 000 Werke. 1984 wurden 109 Werke im Gesamtbetrag von Fr. 503 270.- angekauft (1983: Fr. 500 140.-).

